

## ОСОБЕННОСТИ ПУБЛИКАЦИЙ В ГАЗЕТАХ «УЧИТЕЛЬ УЗБЕКИСТАНА» И «УЧИТЕЛЬСКАЯ ГАЗЕТА»



**Шахноза ХОЛСАИДОВА**

старший научный сотрудник-соискатель  
Узбекский государственный университет

мировых языков

[kholsaidova88@mail.ru](mailto:kholsaidova88@mail.ru)

### Аннотация

Мақолада Ўзбекистон ва Россиянинг таълим соҳасидаги газеталари мисолида тил сиёсатига менталитетни бўлган таъсири кўриб чиқилган, мавзу танлашда, ўқитувчи ва ўқувчи имижини шакллантиришда бўлган фарқлар очиб берилган. Бу йўналишдаги барча ўзгаришлар ижтимоий-тарихий ўзгаришлар кесимида таҳлил қилинган.

### Аннотация

В статье рассматривается влияние менталитета на языковую политику газет образовательной сферы Узбекистана и России, приводятся различия в выборе тематики, формировании имиджа учителя и ученика. Все эти изменения анализируются в разрезе социально-исторических изменений этих двух государств.

### Abstract

The article discusses the influence of mentality on the language policy of the newspapers of the education sphere of Uzbekistan and Russia, given the differences in choice of subject, the formation of the image of the teacher and student. All of these changes are analyzed in terms of socio-historical changes of these two states.

**Калит сўзлар:** менталитет, глобализация, ватанпарварлик, миллий кадриятлар, маънавий юксалиш, она тилини асраш.

**Ключевые слова:** менталитет, глобализация, патриотизм, национальные традиции, духовное возрождение, сохранение родного языка.

**Keywords:** mentality, globalization, patriotism, national traditions, spiritual revival, preservation of the native language.

Узбекистан строит светское государство с европейской правовой системой, но образ жизни и традиции у него восточные. Такое преломление менталитета отражается на страницах периодических изданий, влияет на формирование его имиджа и контекста в новых условиях. Это принципиальное противоречие и преодолеть его непросто. Во всяком случае, Турция почти за век (со времен прихода Ота-Тюрка) так и не смогла с этим справиться. Проявилось это, например, в непрерывных

колебаниях населения между европейским и азиатским образами жизни, в непринятии Турции в ЕС, в постепенном скатывании страны к исламу за последние два десятилетия, недавно высказанным пожеланием Турции быть ближе к ШОС и т.д.

Своеобразное решение данного вопроса предложил Э.Тоффлер, который соединил два термина глобализация и локализация (глокализация). Такой подход позволяет адаптировать процесс глобализации к местным условиям, перенять плюсы и исключить минусы. Можно сказать, что эта тенденция уже давно наблюдается в СМИ, а американский социолог и футуролог Элвин Тоффлер дал этому явлению название.

Менталитет – это та оболочка, в которую «заворачивается» нация в целях сохранения своей самобытности. Он играет решающую роль и в указании вектора направления редакционной деятельности. Влияние национального фактора на выпуск газет рассмотрим на примере специализированных газет «Учитель Узбекистана» и «Учительская газета»(Россия) за 2015 и 2016 годы. При сравнении двух аналогичных изданий двух стран вполне ясно проявляются особенности национального подхода к рассматриваемому вопросу.

Информация о газетах. Ежедневная газета «Учитель Узбекистана» издается с 1980 года, тираж 16 тысяч экземпляров. Учредители – Министерство народного образования, Министерство высшего и среднего специального образования, Республиканский совет профсоюза работников образования, науки и культуры Узбекистана. Главный редактор Абдусамат Рахимов.

«Учительская газета» издается с 1924 года. Главный редактор Петр Положевец. Учредитель – журналистский коллектив редакции. Тираж колеблется в пределах 96 тысяч.

Обратим внимание на наиболее часто встречающиеся рубрики газеты «Учитель Узбекистана»: «Люди. События. Факты», «Официальный раздел», «Высшее образование», «Профессиональное образование», «Дошкольное образование», «Методика. Опыт», «Путь к пьедесталу», «Наша гостиная», «Государственная молодежная политика – в действии» и другие. Расположенные на тематических полосах материалы наряду с информационной нагрузкой несут и воспитательную роль, способствуют формированию у подрастающего поколения активной гражданской позиции, прививают молодежи чувство патриотизма, уважения к национальным и общечеловеческим ценностям. Для этого публикуются

материалы о проделанной работе в сфере архитектуры, образования, культуры и науке.

В этом можно убедиться и по отдельным материалам о проделанной в годы независимости широкомасштабной работе.

Материал Ф. Исаковой «Искренняя забота о старших» от 8 мая 2015 года проникнут духом уважения к старшему поколению, что является характерной чертой нашего народа. Стоит заметить, что с первых лет независимости государство взяло курс на возрождение и сохранение традиций и обычаев народа. Так, 2015 год был объявлен «Годом заботы и внимания о старшем поколении», что было широко освещено на страницах изданий. Выбор названия 2016 года – «Год здоровой матери и ребенка» – также вписывается в эти рамки, так как забота о здоровье матери — это показатель укрепления института семьи.

Много публицистических произведений посвящено лауреатам Государственной премии имени Зульфии, победителям именных стипендий Алишера Навои, Абу Райхана Бери, Мирзо Улугбека и других. Подобные статьи, с одной стороны, дают информацию о талантливой и одаренной молодежи, с другой – побуждают сверстников брать с них пример и вносить посильный вклад в развитие страны.

Примечательно, что на полосах газеты широко освещаются такие всенародные мероприятия, как хашары. Бесспорно, что хашар является проявлением лучших качеств нашего народа – сплоченности, доброты, милосердия, это символ созидательного начала, побуждающий каждого принимать активное участие в общественных работах. Именно эту цель преследует материал А. Терехиной и Н. Нарзуллаевой «Проявление единства и сплоченности» от 20 марта 2015 года.

Размещение большого количества материалов о национальных ремеслах также свидетельствует о целенаправленной политике по возрождению и сохранению исторического прошлого. Это ярко прослеживается в материалах от 17 июня 2016 года Азизы Шакировой «Их называют кудесниками», от 27 мая Алишера Умедова «Есть у кого поучиться», от 15 апреля Эльвины Мустафины и Луизы Атабаевой «Объединившись, мы – большая сила!».

Широко освещаются в издании вопросы духовности. Как известно, приоритетным направлением государственной политики Республики Узбекистан является воспитание всесторонне развитого подрастающего поколения. Этой теме посвящены различные конференции, открытые уроки, конкурсы, мероприятия внешкольного образования и другие. Примером

может служить материал Хакима Джураева «Махалля – опора молодых» от 25 декабря 2015 года-

При изучении редакционной правки материалов были выявлены некоторые закономерности. Сотрудники газеты, редактируя материалы авторов, стараются придать им дух патриотизма, подчеркнуть происходящие положительные изменения в общественно-политической жизни страны, что отличает нашу прессу от российской газеты. Так, о качественных реформах в образовательной сфере рассказывается в материале Олины Становой «Для повышения интеллектуального и духовного потенциала» от 13 ноября 2015 года, о праздновании Дня принятия государственного языка в репортаже Ольги Мирошниченко «Язык – душа народа», в статье Рохат Джураевой «О Родине и родной речи» от 23 октября 2015 года, о святости семейного очага в очерке Абдуллы Саидова «Крепость семейного счастья» от 18 марта 2016 года.

Редакторская правка наиболее отчетливо проявляется при работе с авторскими материалами, поступившими от молодежи. Так, 4 декабря 2015 года вышли материалы студентов Университета мировой экономики и дипломатии Севары Турсунбаевой «Круг чтения юношества», Давронбека Тохтиева «Золотая пора», Гули Азимовой «Культура и наше мирозерцание». При редактировании данных материалов чрезмерный юношеский максимализм, порыв и экспрессивность вырезаны из текста. Все это подчеркивает то, что журналисты газеты посредством своих материалов стараются воздействовать на целевую аудиторию, привить им самые лучшие человеческие качества.

Ключевой критерий отражения национального менталитета в СМИ Узбекистана – это вопрос этики. Как писал Первый Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов в книге «Юксак маънавият – энгилмас куч», это «шарқона ахлоқ кодекси» («кодекс восточной этики») (1, 118). Резкие слова и оценки, открытые характеристики, негативные и экспрессивные высказывания в качественной печати Узбекистана почти отсутствуют. Нельзя сказать, что это единственный путь в период ускоряющихся процессов демократизации и построения гражданского общества. Задача СМИ в этих условиях – служить трибуной для обмена мнениями, открытого выражения точек зрения авторов на те или иные события. Недаром журналистику за рубежом называют сторожевым псом демократии.

Перейдем к анализу «Учительской газеты». Материалы публикуются по следующим рубрикам «Письма», «Дневник», «Событие» «Социальная жизнь», «Здоровье», «Школа», «А вы смотрели?», «А вы читали?», «Гость

“УГ”» и т.д. Как видно по названиям рубрик, язык и стиль данной газеты более свободен и нестандартизирован.

Приведем небольшой отрывок из публикации от 22 декабря 2015 года, который вышел под названием «Большинство выпускников выбрали “Любовь”»: *«Самой большой популярностью среди школьников пользовалось направление “Любовь” – его выбрали более половины выпускников. 16% отдали предпочтение темам направления “Путь”. Еще 15,5% выпускников писали о доме. 12,5% выбрали “Год литературы”. Более 5% привлекла тематика направления “Время”».* Видно, что в предложенных вариантах даже не звучит тема родины, уважения к старшим и сохранения национальных традиций. Выбор тем сочинений выпускников обозначается государством. Такова государственная политика России, приоритеты которой отличаются от нашей.

13 сентября 2016 года на страницах «Учительской газеты» был размещен материал под заголовком «За гранью доверия, или Как защитить половую неприкосновенность учеников?». В статье идет речь о случаях половой связи учеников старших классов и учителей, которые, к сожалению, в Российской Федерации случаются все чаще. Публикация подобных тем немыслима в отечественной прессе, так как это неэтично.

При анализе материалов русского издания можно заметить, что стремление к богатству, обеспечение себя роскошной жизнью выдвигается на передний план, становится доминирующим мотивом, что отодвигает вопросы духовности на периферию. Нельзя сказать, что подобного рода материалы совсем не публикуются. Но при сравнении с узбекской газетой это происходит гораздо реже.

Необходимо отметить еще один факт. Сотрудники газеты своими материалами также выражают определенные интересы, подведомственные издания выступают сторонниками учредителей, освещают заданный тематическими рамками круг вопросов. Даже свободные журналисты-фрилансеры, не преследующие корыстные цели, выражают свою авторскую позицию, что проявляется в частности использованием пресуппозиции и логических уловок. *«Авторская пресуппозиция – это скрытый смысл, вычитываемый между строк. Пресуппозиция работает на подсознательном уровне, не требует ни доказательств, ни опровержения, а потому “блокирует” аналитическое мышление читателя, воспринимается как аксиома»* (2, 190).

Это ярче проявляется на примере газеты Российской Федерации, так как она не является подведомственной государственной организации. На

первый взгляд, такая свобода кажется правомерной, демократичной, уместной. С другой стороны, представляется важным защищать молодежь от манипуляции, информационного насилия, так как она не всегда может самостоятельно выбрать ориентиры, критически оценить ситуацию. Целевая аудитория этих газет не только педагогический коллектив, но учащаяся молодежь. Имплицитная оценка способна ввести в заблуждение даже подкованного и грамотного читателя. «”Послания” наших медиа преподносятся нам в упаковке, подобной троянскому коню. Они проникают в наш дом под некой личиной, но, оказавшись внутри, начинают вести себя совершенно не так, как мы ожидали»(3, 17).

На редакционную политику изданий влияет и ряд экстралингвистических факторов, обусловленных возрастом, сферой деятельности целевой аудитории, средой (страна), характером отношения автора к тексту (нейтральный, предвзятый, оценочный и т.д.).

По редакционной политике двух газет в сфере обеспечения лингвистической безопасности можно сказать, что на их страницах регулярно освещаются различные публикации, направленные на пропаганду и сохранение родного языка.

#### ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Каримов И. Юксак маънавият – энгилмас куч. Иккинчи нашри. – Тошкент: Маънавият, 2013. –176 с.
2. Клушина Н. Стилистика публицистического текста. – М.: Медиамир. 2008. – 242 с.
3. Рашкофф Д. Медиа вирус! Как поп-культура тайно воздействует на ваше сознание. – М.: Ультра. Культура. 2003. – 173 с.